

Faamatalaga tau le soifua maloloina mo tagata o loo galulue i galuega o loo gaosia ai maa (engineered stone)

Saili pe o afaina lou soifua maloloina ona o lau galuega i le gaosia o maa.

Silicosis ua vave le sosolo

O loo galulue faatasi le WorkSafe, ACC ma le Matagaluega o le Soifua Maloloina ina ia sailia tagata faigaluega atonu ua iai i se lamatiaga o le vave ona sosolo aafiaga o le ma'i o le silicosis, e mafua mai i galuega o loo galulue ai i le gaosiga o maa. O se faafitauli leni tau soifua maloloina ua amata ona alia'e mai.

O le silicosis o se faama'i e mafai ona faamanu'alia ma faapogaia ai ni ma'ila'ila i māmā. O le silicosis ua vave ona sosolo (accelerated silicosis) o se ituaiga silicosis e ono alia'e pe afai sa lote pe mānavaina e le tagata faigaluega ni pefu silica iila (RCS). E masani lava ona silia ma le tolu i le 10 tausaga faato'ā amata ona alia'e peitai ua iai nisi i atunuu i fafo ua alia'e ai le ma'i ae lei atoa se tausaga talu ona iai ni sootaga ma mea e mafua ai leni faafitauli.

E fai lava si ogaoga i le soifua maloloina le vave o le sosolo o le silicosis.

Pefu silica iila

O le silica iila o se mea ninii e maua mai le simā, o piliki, o papa, o le oneone, o le 'ele, ma maa (e aofia ai maa e fai (artificial) poo maa e gaosi ua faamalō faatasi e fola ai luga o fata o umukuka, faletā'ele ma faletāmea.

E maua le pefu iila pe a oo ina ta'e pe tipi, ōlo, vili, sanipepa, faalamolemole, poo nisi lava gaoiga e ōloia ai ni mea (materials) o loo iai le silica iila i totonu. O nei pefu e matuā ninii lava (RCS); e lē faigofie i taimi uma ona vaaia sa'o e mata. E mafai ona afaina ai le soifua maloloina o le tagata pe afai e iai ni fesootaiga ma le pefu silica iila poo fea lava na afua mai ai.

Pe tatau ona siaki lo'u soifua maloloina?

Afai na silia ma le ono masina i le sefulu tausaga talu ai, o galulue ni tagata faigaluega i le gaosia o maa e fola ai luga o fata, ua tatau la ona agai e vaai a latou foma'i masani (GP).

Afai e lei atoa se ono masina i le 10 tausaga talu ai sa e faigaluega ai i le gaosia o maa i totonu o Niu Sila poo se isi atunuu i fafo, teu pea la le pepa leni o faamatalaga ma ia e manatua e te toe fesiligia le fesili leni pe a mavae le ono masina.

Le auala e iloa ai pe atonu ua afaina lou soifua maloloina

1 ASIASI I LAU GP

E tuu i le faitalia a le tagata pe asiasi i lana GP mo se suesuega tau le soifua maloloina, ae e fautuaina malosi e le WorkSafe, Matagaluega o le Soifua Maloloina, ma le ACC, tagata uma o loo galulue i galuega o loo gaosia ai le maa, ina ia faia lena suesuega, e faamautinoa ai o loo latou maua fautuaga talafeagai mo le soifua maloloina.

Afai na silia ma le ono masina i le 10 tausaga talu ai, o e galue i le gaosia o maa e fola ai luga o fata, ua tatau la ona e agai i lau GP e siaki lou soifua maloloina ona o lea sa iai lau fesootaiga ma le pefu RCS.

Afai sa māta'itūina lou soifua maloloina i taimi ua te'a i lau galuega o loo e iai nei (poo se fale faigaluega sa e iai muamua), e tāua ona maua mai na faamaumauga mai lou pule e te alu ma ave i lau GP.

E tatau ona avatu e lou pule ia te oe se kopi o faamatalaga o lou soifua maloloina pe a talosagaina.

2 O LE A SIAKI OE E LAU GP

O le a siaki oe e lau GP ma avatu nisi faamatalaga ma fautuaga. E tāua lou ta'u atu ia i latou pe fia le umi na e faigaluega ai i le gaosiga o maa i **le silia ma le 10 tausaga talu ai.**

Afai e manatu lau GP ua e iai i se lamatiaga o le faasolo ina sosolo a'e lou silicosis, o le a latou avatu ni faamatalaga ma fautuaga i laasaga ua tataua ona uia.

O ai e totogia?

O le a tataua ona totogi lava e oe lou alu e vaai le GP, ae o le a na'o se vaega o le a totogi pe afai e fai e lau GP se talosaga mo oe (ua iai lau maliega) i le ACC. Afai o loo faigata ona maua se totogi, talanoa i lou pule o le galuega pe afai ona latou fesoasoani atu.

E fautuaina e le WorkSafe ia pisinisi ina ia silasila e totogi e latou le alu a le tagata faigaluega e vaai le GP, ma faataga tagata faigaluega e faanoi se taimi e alu ese ai mai le galuega (ma nisi foi taimi mulimuli ane e toe alu ai e vaai le foma'i) ina ia faafaigofie ai mo latou ona o e fai se suesuega mo latou soifua maloloina.

O le a totogi e le ACC ni suesuega mo le faamaonia pe ua aafia i le ma'i, ma ni sailiiliga e moomia ona fai e iloilo ai lau talosaga.

Lagolagosua faafaufautua mo oe ma lou aiga

Atonu o se taimi lenei ua faapopoleina ai. E mafai ona ta'u atu e lau GP ni lagolagosua faafaufautua o iai i le tou vaipanoa o le a fesoasoani mo oe ma lou aiga.

Atonu o iai lou pule o le galuega se Employee Assistance Programme e mafai ona e faaaogāina. Talanoa atu i lou pule mo nisi faamatalaga.

E maua i le 24/7 ma e leai se totogi, auaunaga tau lagolagosua i luga o le telefoni mo le atunuu aoao, e pei o le 1737 National Telehealth Service (vili pe text le 1737) poo le Lifeline Aotearoa (text le 4357, vili le 0800 543 354).

Ina ia maua auaunaga faafaufautua i lou vaipanoa, e mafai ona e vili le Healthline i le 0800 611 611.

Faamatalaga o lou soifua maloloina

O faamatalaga ua e tuuina atu i lau GP o le a avea ma vaega o faamaumauga o lou soifua maloloina ma o le a tuuina atu i le ACC e fesoasoani mo se latou faaiuga e fai i lau talosaga.

Afai o iai ni ou atugaluga i lou soifua maloloina, e tataua ona e alu e vaai laul GP.

E asiasi atu le WorkSafe i fale faigaluega o loo galulue i le gaosiga o maa

O loo faagasolo nei le faataamilosaga lona lua o asiasiga a tagata mai le WorkSafe, e asiasia ai pisinisi o loo faia galuega e gaosia ai le maa. Sa matou asia nei pisinisi i le tausaga talu ai ina ia faamautinoa ua iai ni puipuiga lelei mai lamatiaga o loo iai i galuega e gaosia ai maa, ma ia faatulaga ni alafua lelei mo le puipuia o tagata faigaluega.

O loo toe silasila le 'ausiasia i faamaumauga mai asiasiga o le tausaga talu ai, ina ia siaki vaega o loo iai puipuiga mai lamatiaga, ma saunia faamatalaga i le auala e mafai ai ona silafia e tou tagata faigaluega pe faamata ua afaina lo latou soifua maloloina ona o le galulue i le gaosiga o maa. O le a asiasia foi e le 'ausiasia nofoaga fou ua faailoa mai o loo fai ai galuega mo le gaosia o maa.

Mo nisi faamatalaga

E tataua i pisinisi, i se tulaga talafeagai ma aogā, ona mātā'itūina le tulaga o le soifua maloloina o a latou tagata faigaluega pe afai e iai se mea patino e ono lamatia lo latou soifua maloloina ona o loo iai so latou sootaga i na mea. E tataua ona faaaogā e pisinisi se tagata faapitoa ua a'oa'oina lelei mo le saunia o auaunaga e mātā'itū ai le tulaga o le soifua maloloina, ma saunia fautuaga i ni lamatiaga o iai a latou pisinisi.

E tataua i PCBU ma tagata faigaluega ona talanoaina faatasi faaiuga e aafia ai o latou soifua maloloina ma le saogalemu, e aafia ai le faapefea ona faia se iloilo mo le soifua maloloina ma mātā'itūina lo latou soifua maloloina.

Taiala a le WorkSafe

O loo maua i le gagana Peretania ma isi gagana e fitu:

Pefu silica i totonu o le nofoaga poo le fale faigaluega

E 8 mea autū e tataua ona silafia e tagata faigaluega: Faatautaia lelei o le pefu silica i totonu o le nofoaga poo le fale faigaluega

Mātā'itūina o le soifua maloloina ma le mātā'itūina o mea o loo faaaogā pe fesootai atu i ai